



GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

MATERASSINO AD ARIA A BOLLE
AIR BUBBLE MATTRESS
MATELAS PNEUMATIQUE À BULLES D'AIR
LUFTBLASEN-MATTE
COLCHÓN DE BURBUJAS DE AIRE
COLCHÃO DE AR OU BOLHAS
ΜΙΚΡΟ ΣΤΡΩΜΑ ΜΕ ΑΕΡΑ ΦΥΣΑΛΙΔΩΝ
MATERACYK NA PĘCZERZYKACH POWIETRZNYCH
LEVEGŐBUBORÉKOS MATRAC

فرش هوائي بفقاعات

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

Należy poinformować producenta i kompetentne władze danego Kraju członkowskiego o każdym poważnym wypadku związanym z wyrobem medycznym naszej produkcji.

A gyártónak, illetve a székhely szerinti tagállam illetékes hatóságának jelezni kell bármilyen olyan súlyos balesetet, amely az általunk szállított orvostechnikai eszközzel kapcsolatban történt.

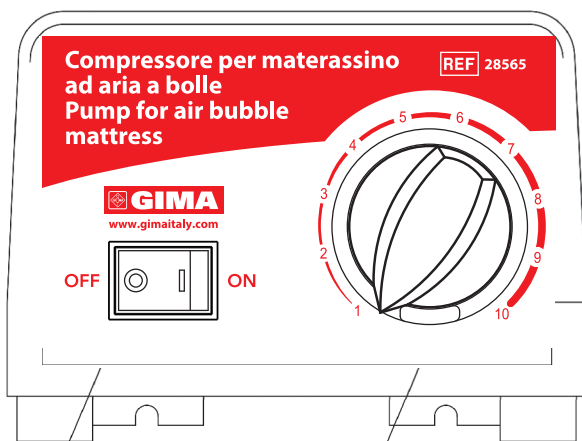
يجب الإبلاغ فوراً عن أي حادث خطير وقع فيما يتعلق بالجهاز الطبي الذي زودنا به إلى الجهة الصانعة والسلطة المختصة في الدولة العضو التي يقع فيها.

- REF** 28564 SOLO MATERASSO
MATTRESS ONLY
- REF** 28565 SOLO COMPRESSORE
PUMP ONLY
- REF** 28566 MATERASSO + COMPRESSORE
MATTRESS + PUMP



 Gima S.p.A.
 Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
 gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com
 Made in China

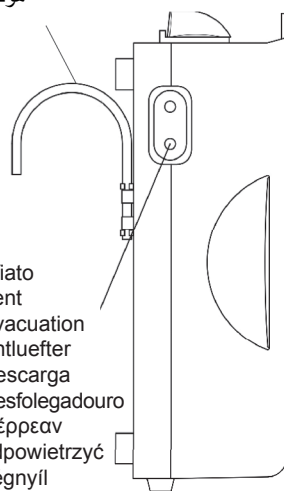




Alimentazione
Power
Courant
Strom
Corriente
Alimentação
Ρεύμα
Prąd
Áram
تيار

Manopola regolazione pressione
Pressure adjustment dial
Bouton de réglage de la pression
Luftdruckgriff
Manivela de regulación de la presión
Punho de regulação da pressão
Λαβή ρύθμισης της πίεσης
Gałka regulacji ciśnienia powietrza
Nyomást szabályozó kezelőgomb
مفتاح ضبط الضغط

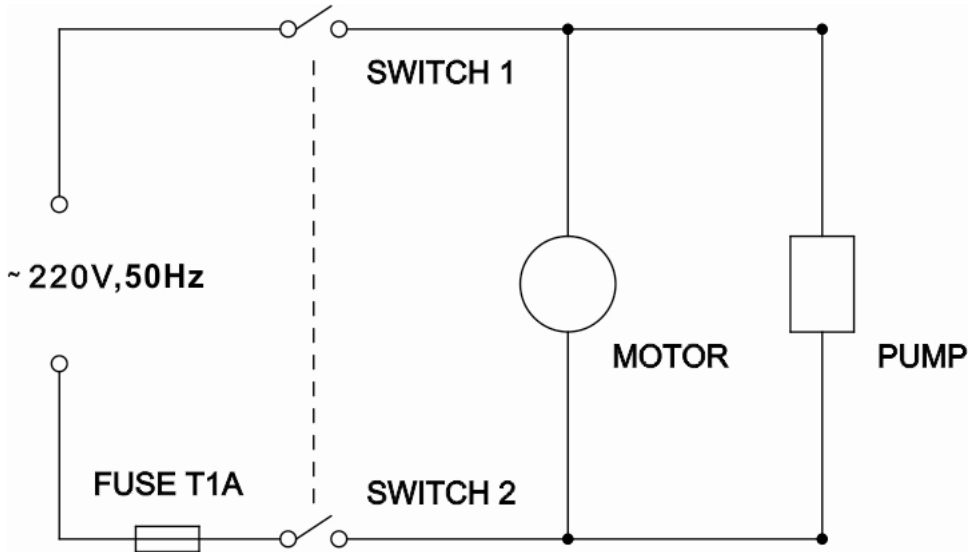
Ganci
Hooks
Crochets
Haken
Ganchos
Ganchos
άγκιστρα
haki
Kampó
هوكس



Sfiato
Vent
Évacuation
Entluefter
Descarga
Resfolegadouro
διέρπειαν
odpowietrzyc
Légnyíl
تنفيس

Schema elettrico
Circuit diagram
Schéma électrique
Stromlaufplan
Esquema eléctrico
Esquema elétrico
Ηλεκτρικό διάγραμμα
Schemat elektryczny
Elektromos kapcsolási rajz

التخطيط الكهربائي



Indicazioni

Il MATERASSO A BOLLE si compone di due parti: il materasso e la pompa. La pompa utilizza un piccolo compressore, garantendo un funzionamento silenzioso e ad alta efficienza energetica. Il pannello di controllo è semplice e di facile utilizzo. Il materasso allevia la pressione in sequenza di sgonfiaggio e gonfiaggio alternato di celle d'aria in intervalli di circa 6 minuti cronometrati. È ampiamente riconosciuto che la pressione costante di una prominenza ossea è la principale causa di lesioni cutanee. Il movimento continuo fornito dall'unità riduce le aree di pressione costante e aumenta la circolazione.

Utilizzo

1. Posizionare il materasso sul telaio del letto con l'estremità del tubo flessibile ai piedi della struttura.
2. Usando i ganci integrati, appendere in modo sicuro la pompa al fondo letto o porla su una superficie piana e liscia.
3. Collegare i tubi dell'aria dal materasso alla pompa.
4. Collegare la pompa ad una presa a muro. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia distante da possibili pericoli.
5. Premere l'interruttore di accensione sul pannello di controllo della pompa. La pompa inizierà a gonfiare il materasso.
6. Dopo il sgonfiaggio, regolare il materasso utilizzando la manopola della pompa.

Attenzione

1. *Non fumare sopra o vicino alla pompa.*
 2. *Mantenere la pompa lontano da superfici riscaldate.*
 3. *Rischio di esplosione se utilizzato in presenza di anestetici infiammabili.*
 4. *Sostituire il fusibile come indicato: T1A 250V.*
- Alimentazione: AC 220V 50Hz, 0.1A*

Specifiche prodotto

DIMENSIONI	
MATERASSO (lunghezza x larghezza x altezza)	200cm×90cm×7cm
Estensione Flaps	50cm Per entrambi i lati
POMPA (lunghezza x larghezza x altezza)	25cm×12cm×10cm
PESO DEL PRODOTTO	
PESO MATERASSO	2.3kg
PESO POMPA	1.4 kg
PORTATA	
PESO MASSIMO DEL PAZIENTE	135 kg
SPECIFICHE ELETTRICHE	
ALIMENTAZIONE IN ESERCIZIO	AC 220V 50Hz, 0.1A MAX
FUSIBILI	T01A 250V
CONDIZIONI AMBIENTALI	
CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO	
Temperatura ambiente	10°C - 40°C (50°F - 104°F)
Umidità relativa	10% - 75%
CONDIZIONI DI CONSERVAZIONE E SPEDIZIONE	
Temperatura ambiente	-18°C - +43°C (0°F - 110°F)
Umidità relativa	10% - 95%









Istruzioni per la pulizia

Materasso

Pulire regolarmente il materasso con detergente neutro o alcol. Non è possibile effettuare la sterilizzazione a caldo o a vapore.

Pompa

Pulire regolarmente la pompa con detergente neutro o alcol. Non aprire l'alloggiamento della pompa – rischio di folgorazione. Non bagnare o immergere la pompa in alcun liquido

	Conservare in luogo fresco ed asciutto		Conservare al riparo dalla luce solare
	Smaltimento RAEE		Fabbricante
	Seguire le istruzioni per l'uso		Parte applicata di tipo BF
REF	Codice prodotto	LOT	Numero di lotto
	Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso	CE	Dispositivo medico conforme al regolamento (UE) 2017/745
	Apparecchio di classe II	MD	Dispositivo medico



Smaltimento: Il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA

Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi.